



# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



50 Jahre an vorderster Front astronomischer Forschung

Im Jahr 2012 feiert die Europäischen Südsternwarte (ESO), die führende internationale Organisation für astronomische Forschung, das 50-jährige Jubiläum ihrer Gründung.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



21. Juni 1953

Eine Gruppe von Astronomen diskutiert in Leiden (Niederlande) erstmals ein gemeinsames europäisches Observatorium

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren

GESCHEHEN ZU PARIS am 5. Oktober 1962

in einer Urschrift in deutscher, französischer, niederländischer und schwedischer Sprache; bei textlichen Unstimmigkeiten ist der französische Wortlaut maßgebend. Die Urschrift wird im Archiv des Ministeriums für Auswärtige Angelegenheiten der Französischen Republik hinterlegt.

Dieses Ministerium übermittelt den Staaten, die dieses Übereinkommen unterzeichnet haben oder ihm beigetreten sind, eine beglaubigte Abschrift.

- FÜR DIE BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND :
- POUR LA RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE :
- VOOR DE BONDSREPUBLICK DUITSLAND :
- FÖR FÖRBUNDSREPUBLICKEN TYKSLAND :
- FÜR DAS KÖNIGREICH BELGIEN :
- POUR LE ROYAUME DE BELGIQUE :
- VOOR HET KONINKRIJK BELGIË :
- FÖR KONUNGARIKET BELGIEN :
- FÜR DIE FRANZÖSISCHE REPUBLIK :
- POUR LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE :
- VOOR DE FRANSE REPUBLIEK :

FAIT à PARIS, le 5 octobre 1962

en un seul exemplaire, en langues allemande, française, néerlandaise et suédoise, le texte français faisant foi en cas de contestation. Cet exemplaire sera déposé dans les archives du Ministère des Affaires étrangères de la République française.

Ce Ministère délivrera une copie certifiée conforme aux États signataires ou adhérents.

- de Kunder*
- Ja spar*
- van boumel*

GEDAAN te PARIJIS, de 5 October 1962

in een enkel exemplaar, in de Duitse, de Franse, de Nederlandse en de Zweedse taal; in geval geschil is de Franse tekst doorslaggevend. Dit exemplaar wordt nedergelegd in het archief van het Ministerie van Buitenlandse Zaken van de Franse Republiek.

Genoemd Ministerie doet een voor eensluidend gewaarmerkt afschrift aan de ondertekenende of toetredende Staten toekomen.

- FÜR DAS KÖNIGREICH DER NIEDERLANDE :
- POUR LE ROYAUME DES PAYS-BAS :
- VOOR HET KONINKRIJK DER NEDERLANDEN :
- FÖR KONUNGARIKET NEDERLÄNDERNA :
- POUR LE ROYAUME DE SUÈDE :
- VOOR HET KONINKRIJK SVERIGEN :
- FÖR KONUNGARIKET SVERIGE :

SOM SKEDDE I PARIS den 5 oktober 1962

i ett enda exemplar på tyska, franska, nederländska och svenska språken; i fall av tvist äger den franska texten vitsord. Detta exemplar skall deponeras i franska utrikesministeriets arkiv.

Detta ministerium skall översända en bestyrkt avskrift till samtliga signatärstater eller anslutna stater.

- M. Beegen*
- U. Ekstrand*

## 5. Oktober 1962

Die fünf Länder Belgien, Deutschland, Frankreich, die Niederlande und Schweden unterzeichnen die Gründungsvereinbarung der ESO.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



7. November 1963

Chile wird als zukünftiger Standort für die neue Südsternwarte ausgewählt. Das *Convenio* (oder *Acuerdo*) – die Vereinbarung zwischen Chile und der ESO – wird unterzeichnet

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



26. Mai 1964

Der ESO-Council wählt den Berg Cinchado Nord, der später den Namen La Silla erhalten soll, als Standort für das Observatorium aus.

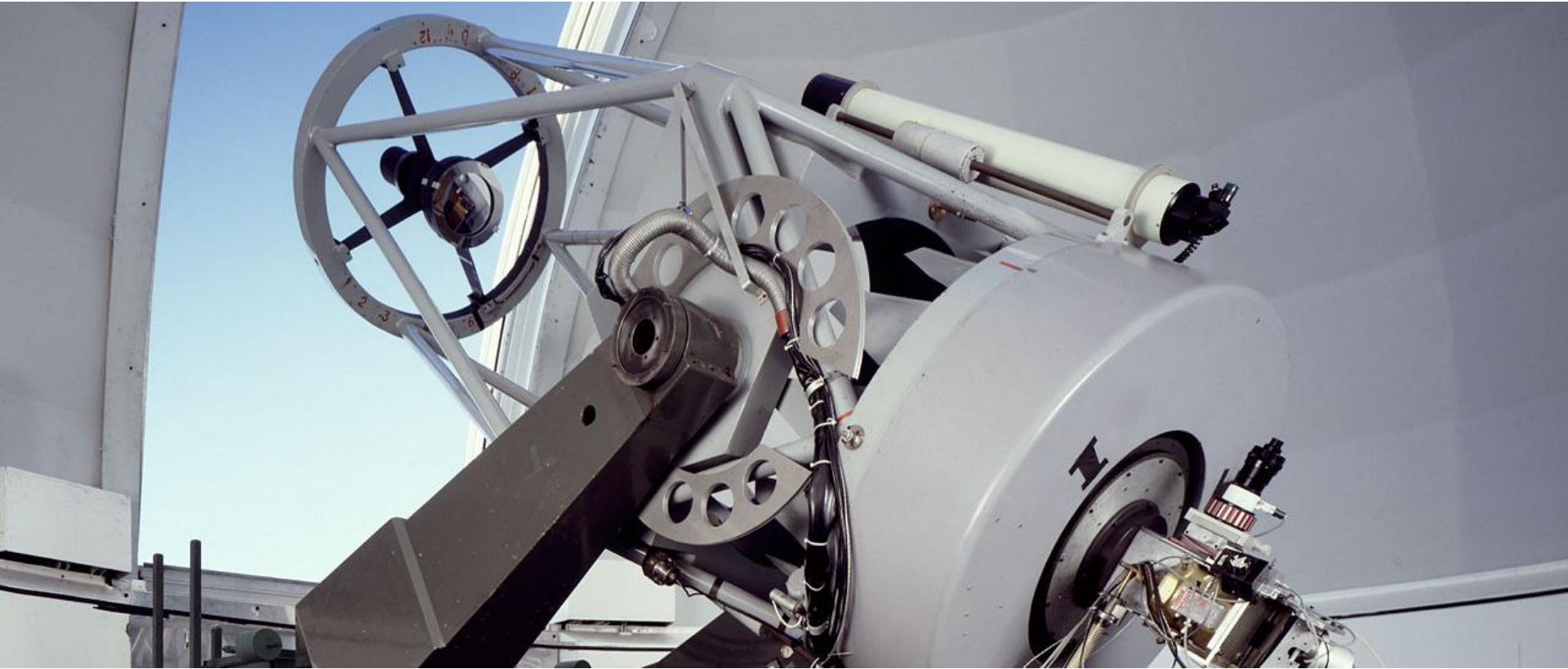
# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



30. Oktober 1964

Erwerb von La Silla und eines Grundstücks in Santiagos Stadtteil Vitacura für die ESO-Geschäftsstelle in Chile.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



30. November 1966

“First Light” für das 1-Meter-Teleskop der ESO – das erste Teleskop der ESO in Chile.



# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren

24. August 1967

Dänemark tritt der ESO formell als sechstes Mitgliedsland bei.





# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



25. März 1969

Einweihung der ESO-Einrichtungen auf La Silla durch Eduardo Frei Montalva, dem Präsidenten der Chilenischen Republik, sowie der chilenischen ESO-Geschäftsstelle in Vitacura.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



2. Dezember 1975

Der ESO-Council beschließt, dass der neue ESO-Hauptsitz in Garching bei München entstehen soll.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



7. November 1976

“First Light” für das 3,6-Meter-Teleskop.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



1978

Fertigstellung des “Quick Blue Survey” mit dem 1-Meter-Schmidt-Teleskop.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



5. Mai 1981

Einweihung des neuen ESO-Hauptsitzes in Garching.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren

1. März 1982

Die Schweiz tritt der ESO formell als siebtes  
Mitgliedsland bei.





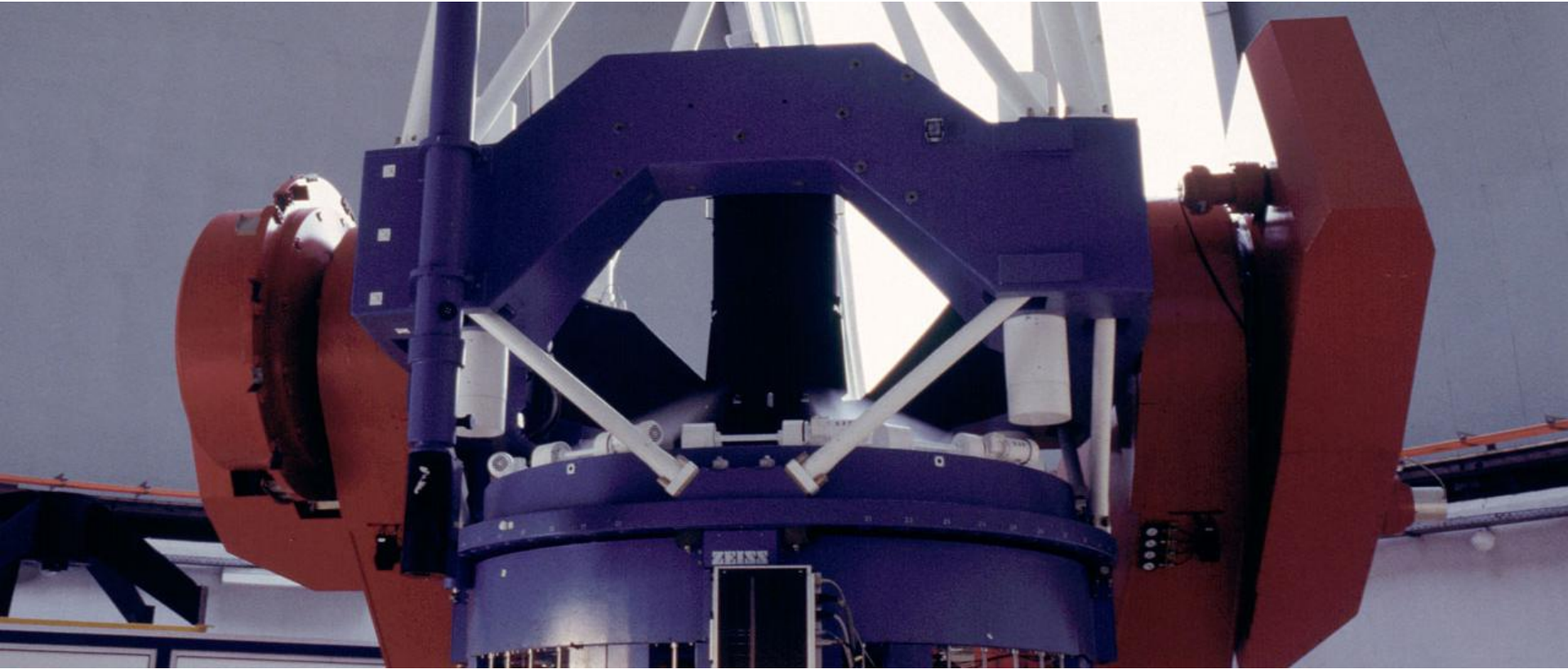
# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren

24. Mai 1982

Italien tritt der ESO formell als 8. Mitgliedsland bei.



# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



22. Juni 1983

“First Light” für das MPG/ESO 2,2-Meter-Teleskop.



# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



8. Dezember 1987

Der ESO-Council beschließt den Bau des Very Large Telescopes (VLT).

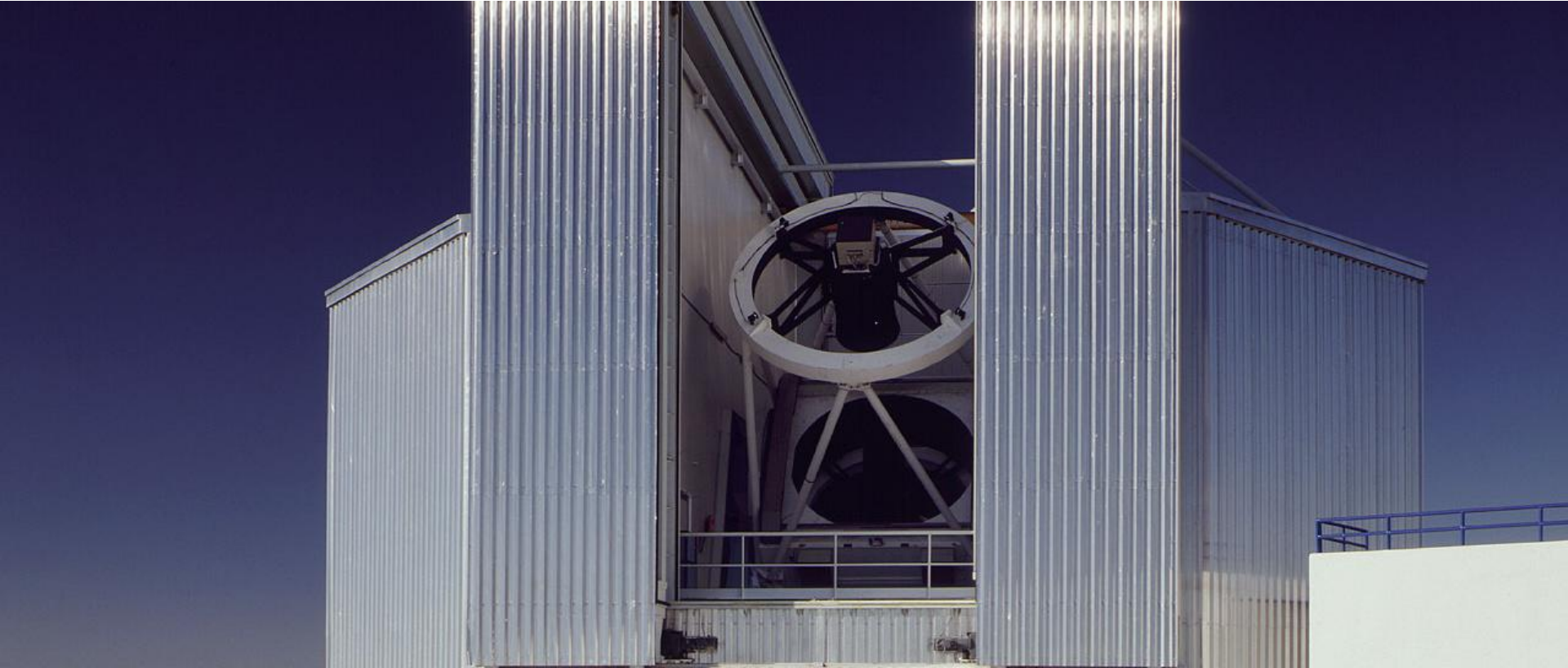
# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



Oktober 1988

Die chilenische Regierung schenkt der ESO das Land um den Cerro Paranal.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



23. März 1989

“First Light” für das New Technology Telescope (NTT).

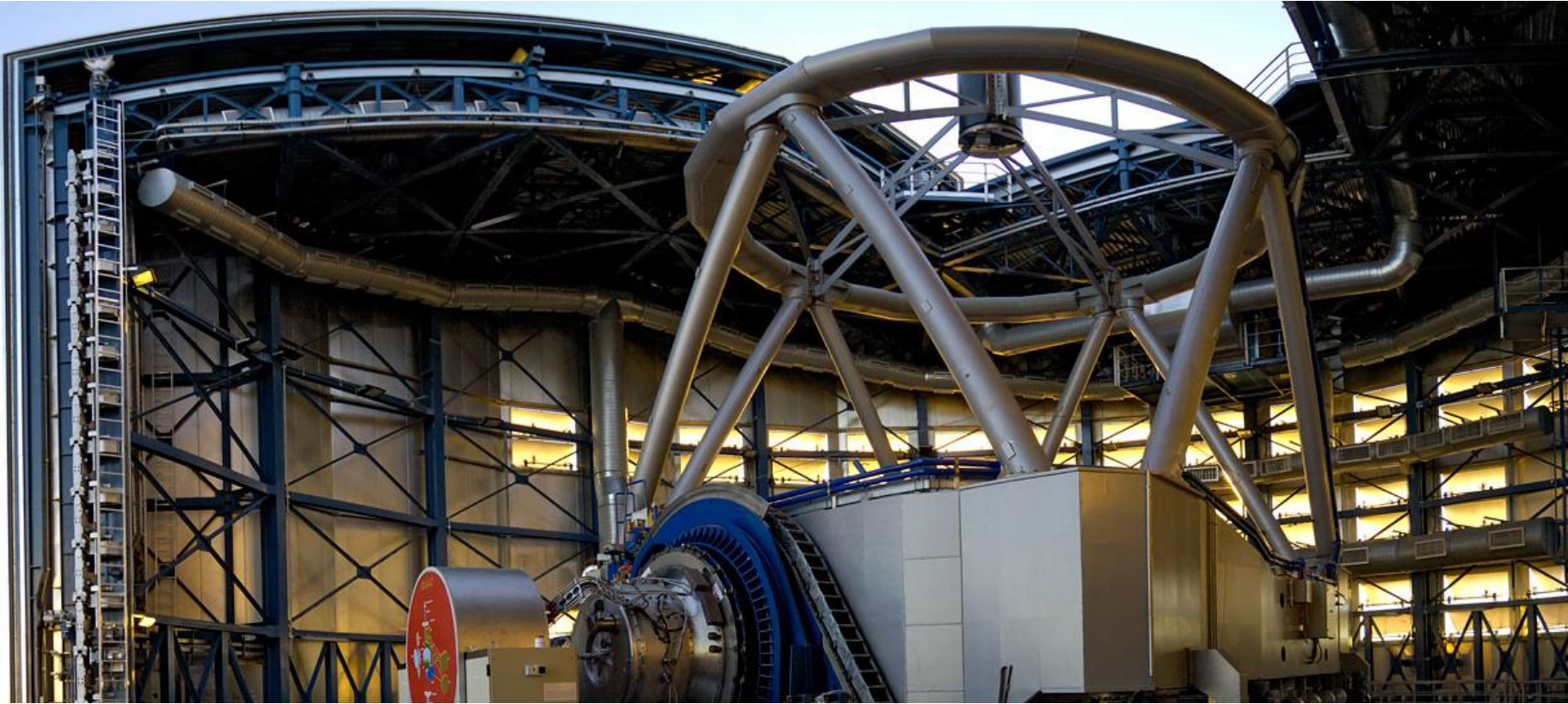
# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



4. Dezember 1990

Die ESO wählt den Paranal als Standort für das VLT aus.

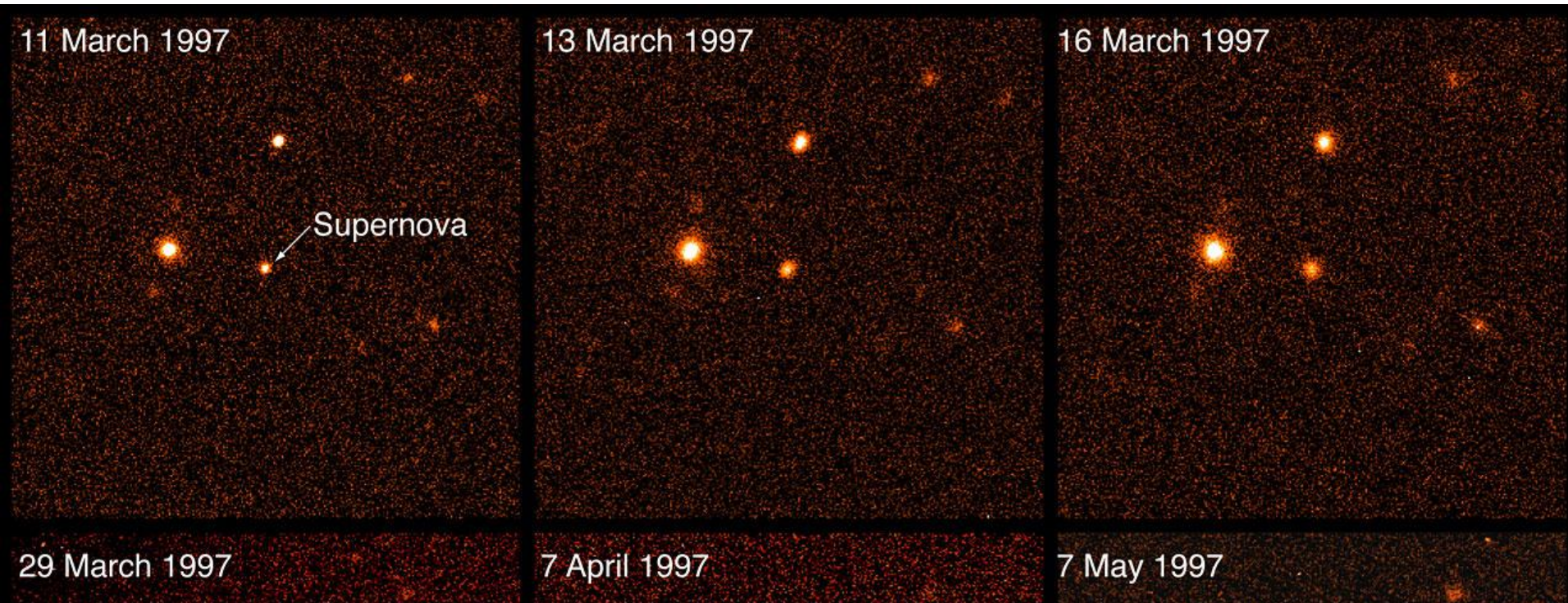
# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



25. Mai 1998

“First Light” für Antu, das erste Hauptteleskop (UT1) des VLT.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



15. Dezember 1998

Zwei unabhängige Forschergruppen, deren Beobachtungsdaten explodierender Sterne zum Teil mit Teleskopen auf La Silla gewonnen wurden, können zeigen, dass sich die Expansion des Universums beschleunigt. Im Jahr 2011 wird für diese Entdeckung der Nobelpreis verliehen.

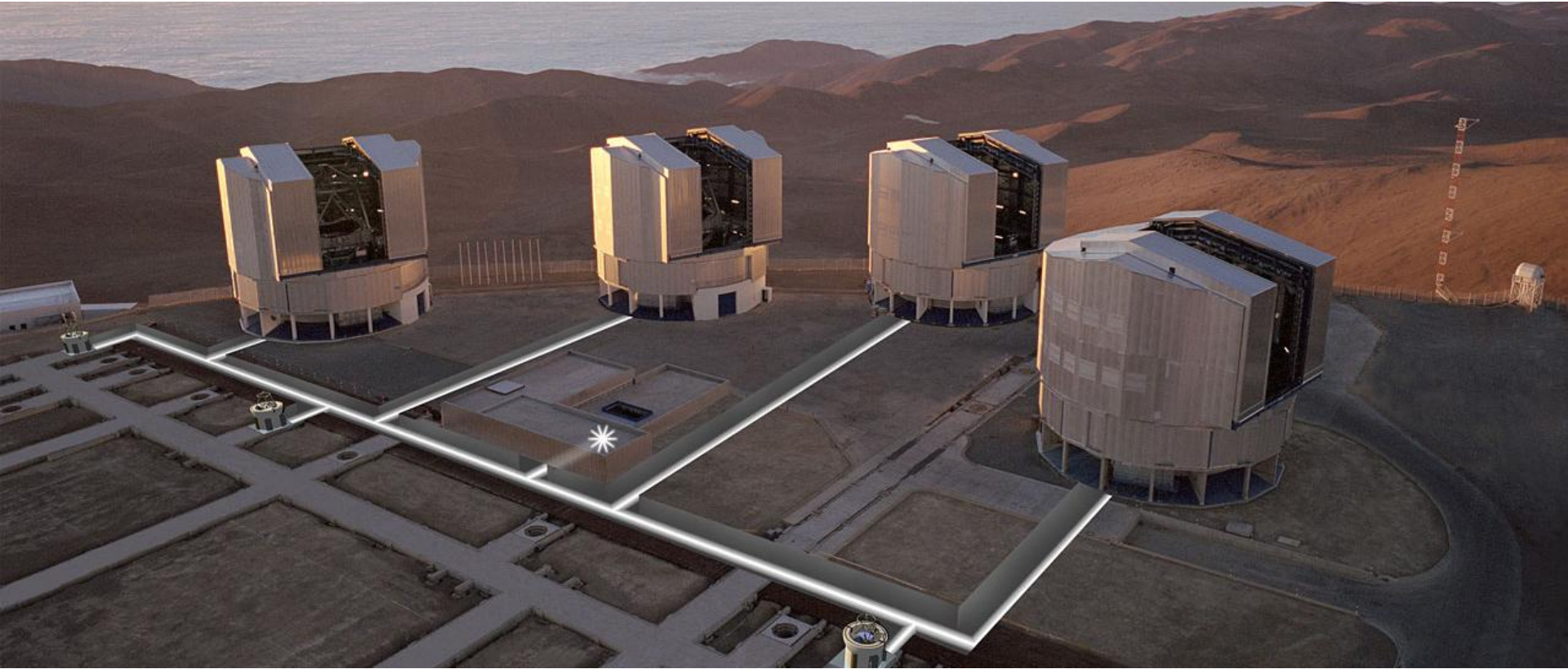
# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



5. März 1999

Offizielle Einweihung des Paranal-Observatoriums.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



17. März 2001

“First Light” für das Very Large Telescope Interferometer (VLTI).



# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



5 April 2001

Die ESO unterzeichnet mit Repräsentanten aus Nordamerika eine Vereinbarung zum Bau von ALMA auf dem Chajnantor-Plateau (Japan tritt 2004 bei).

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



7. Mai 2001

Portugal tritt der ESO formell als neuntes Mitgliedsland bei.

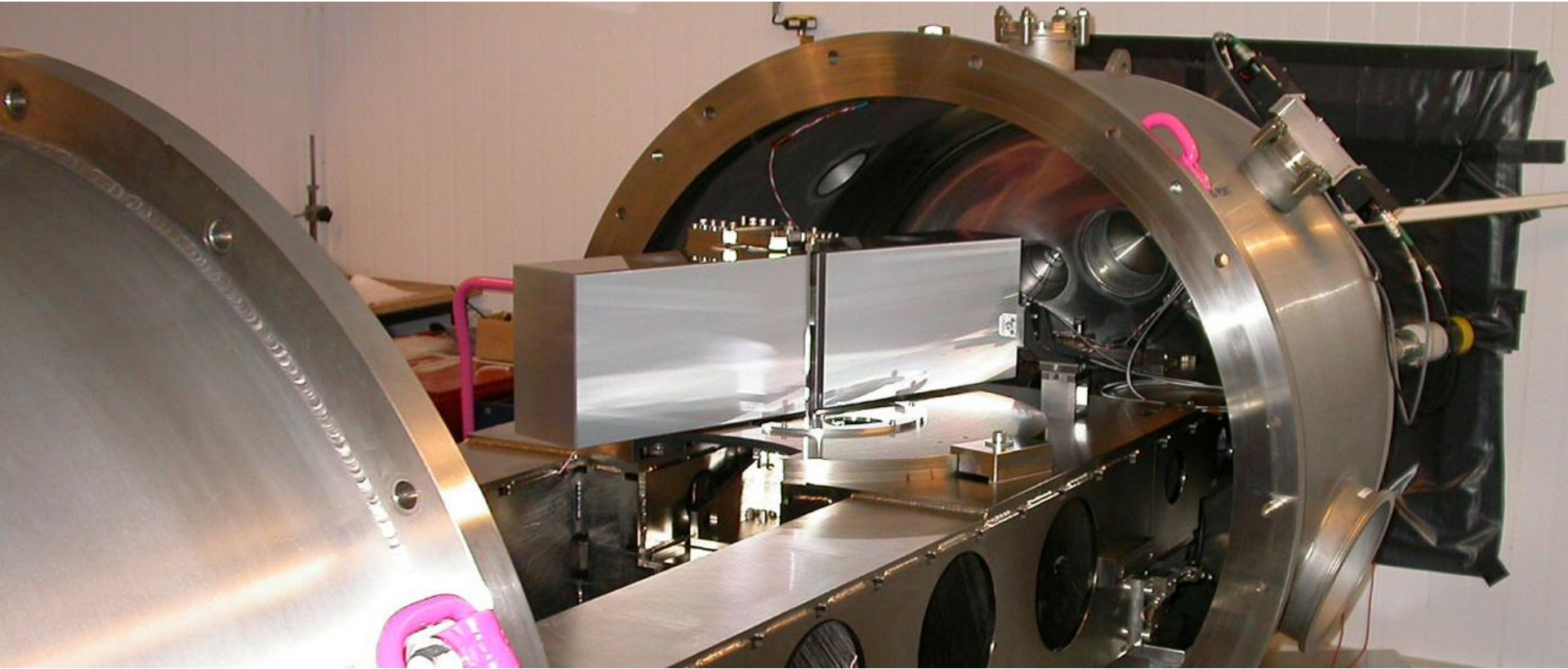
# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren

24. Juni 2002

Großbritannien tritt der ESO formell als 10. Mitgliedsland bei.



# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



11. Februar 2003

“First Light” für den High Accuracy Radial Velocity Planet Searcher (HARPS) am 3,6-Meter-Teleskop der ESO auf dem La Silla-Observatorium.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



25. Juli 2003

Chile bewilligt die Konzession zur Durchführung des ALMA-Projektes für das Land auf Chajnantor.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



6 April 2004

Nach mehr als 1000 Beobachtungsnächten auf La Silla – verteilt über einen Zeitraum von 15 Jahren – können Astronomen die Bewegung von mehr als 14.000 sonnenähnlichen Sternen in der Nachbarschaft unserer Sonne erfassen und zeigen, dass unsere Heimatgalaxie ein wesentlich turbulenteres und chaotischeres Leben hinter sich hat als bisher angenommen.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



7.Juli 2004

Finnland tritt der ESO formell als elftes Mitgliedsland bei.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren

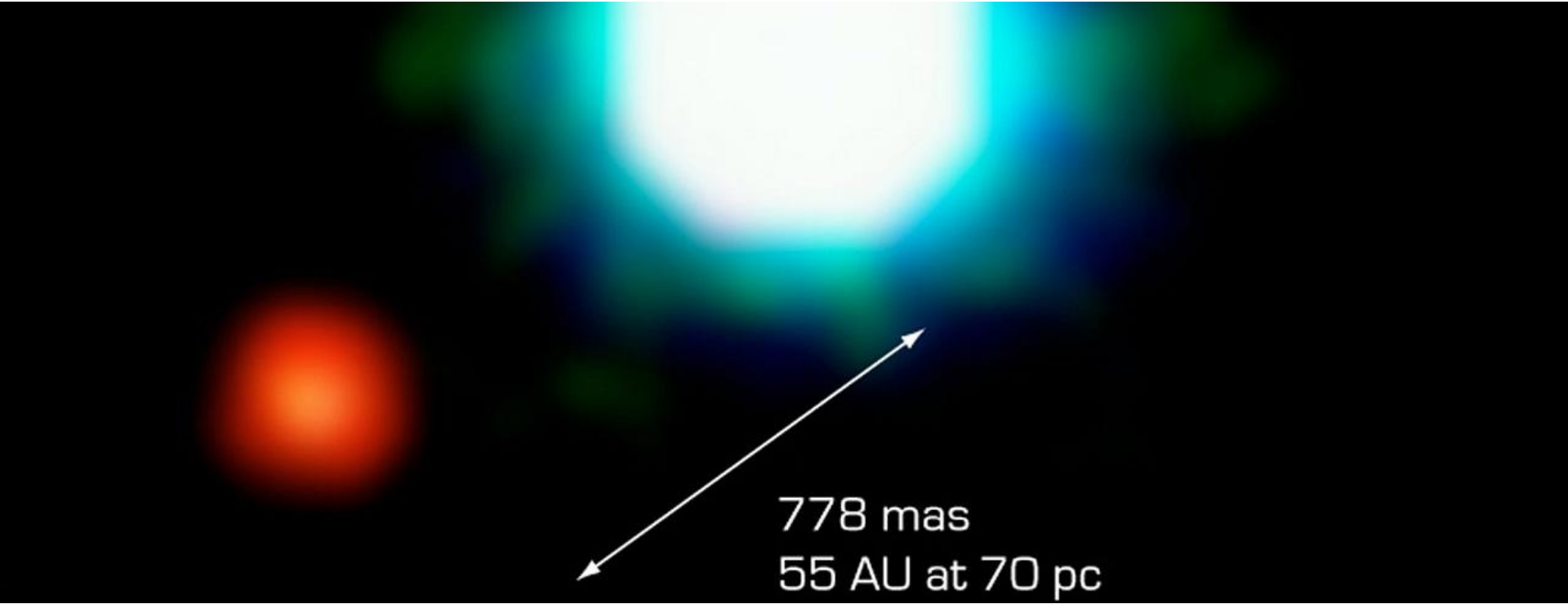


17. August 2004

Mit dem Very Large Telescope (VLT) messen Astronomen das Alter des ältesten bekannten Sterns in der Milchstraße: 13,2 Milliarden Jahre.



# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



10. September 2004

Dem VLT gelingt die erste Aufnahme eines Planeten außerhalb unseres Sonnensystems.

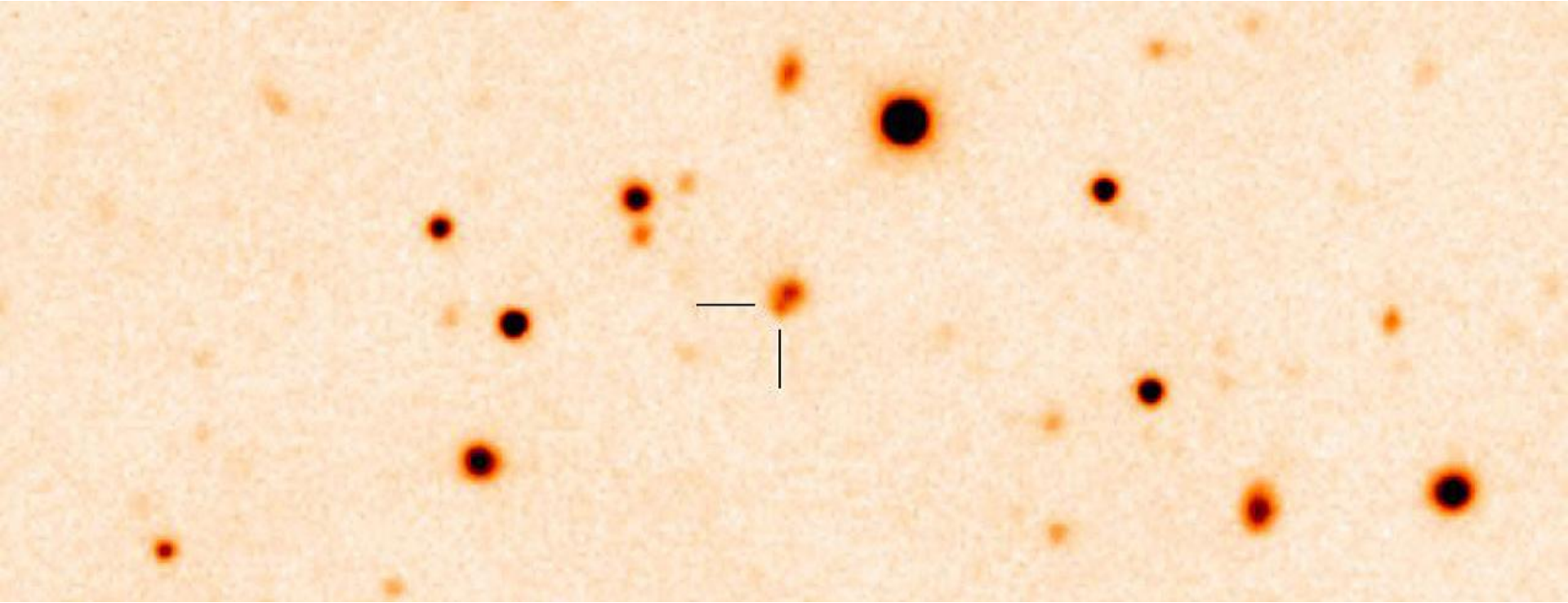
# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



14. Juli 2005

“First Light” für das Atacama Pathfinder Experiment (APEX) Submillimeterteleskop.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



6. Oktober 2005

ESO-Teleskope erbringen den endgültigen Nachweis, dass langanhaltende Gammastrahlenausbrüche an die Explosionen von massereicher Sterne gekoppelt sind und lösen damit ein lange bestehendes Rätsel.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



28. Januar 2006

“First Light” für das Laserleitsternsystem an Yepun, dem vierten Hauptteleskop des VLT.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



14. Februar 2007

Spanien tritt der ESO formell als zwölftes Mitgliedsland bei.

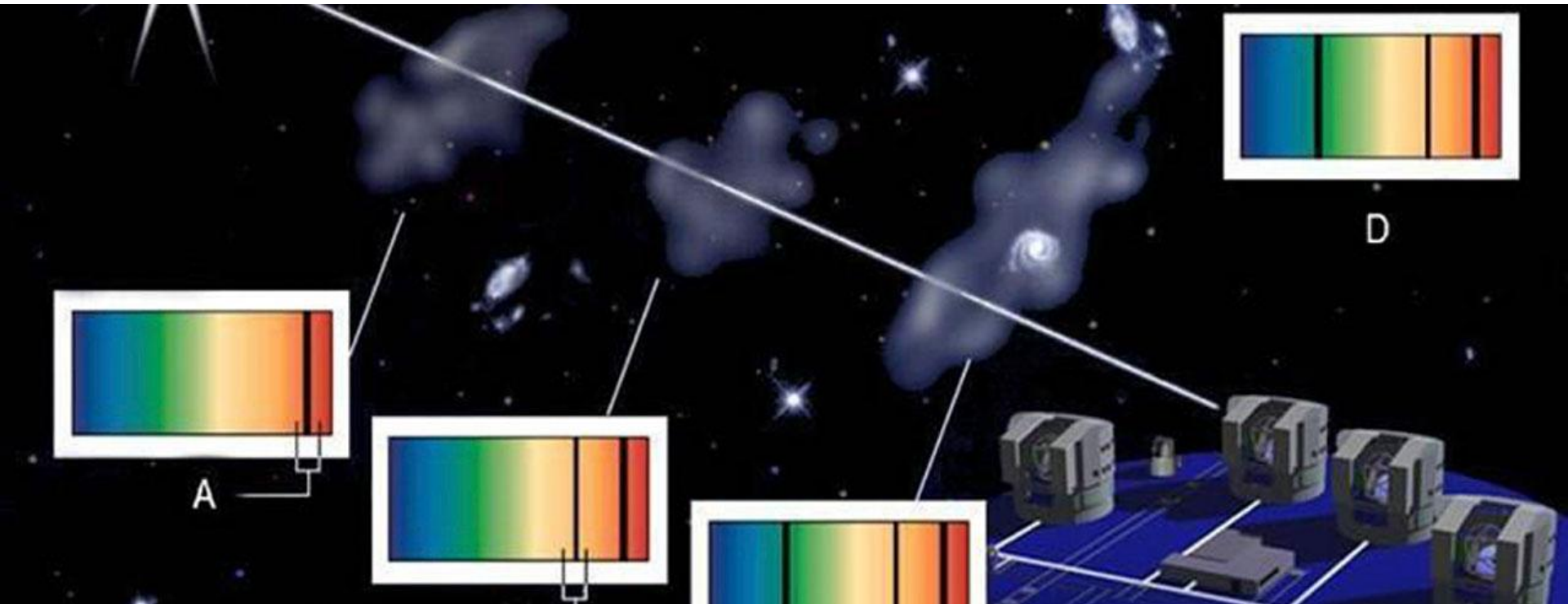
# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



30. April 2007

Die Tschechische Republik tritt der ESO formell als dreizehntes Mitgliedsland bei.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



13. Mai 2008

Das VLT detektiert zum ersten Mal Kohlenmonoxid-Moleküle in einer Galaxie mit einer Entfernung von fast 11 Milliarden Lichtjahren und erlaubt Astronomen die genaueste Präzisionsmessung der kosmischen Temperatur in einer so frühen Epoche.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



18. November 2008

Das VLT und APEX Team untersuchen gemeinsam gewaltige Strahlungsausbrüche des supermassereichen Schwarzen Lochs im Zentrum unserer Milchstraße und dokumentieren wie die Materie von der starken Schwerkraft nahe des Schwarzen Lochs auseinandergerissen wird.



# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



10. Dezember 2008

Mehrere ESO-Flagschiffteleskope wurden in einer 16 Jahre dauernden Studie eingesetzt, um die Umgebung des im Herzen unserer Milchstraße lauernnden Schwarzen Lochs mit höchster Detailgenauigkeit zu zeigen.

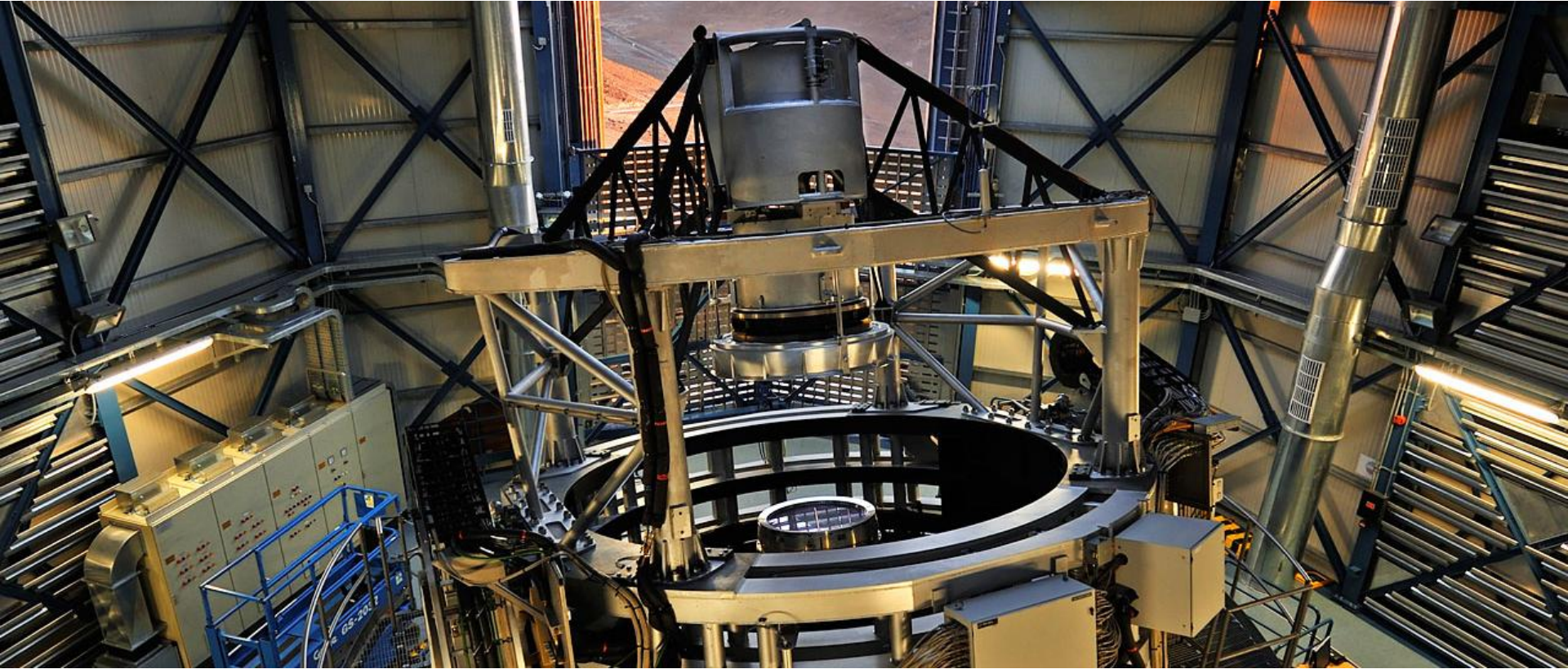
# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



1. Juli 2009

Österreich tritt der ESO formell als vierzehntes Mitgliedsland bei.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



11. Dezember 2009

VISTA, das bahnbrechende neue Durchmusterungsteleskop, nimmt seine Arbeit auf.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



13. Januar 2010

Mit dem VLT wird das erste direkte Spektrum eines Exoplaneten beobachtet.

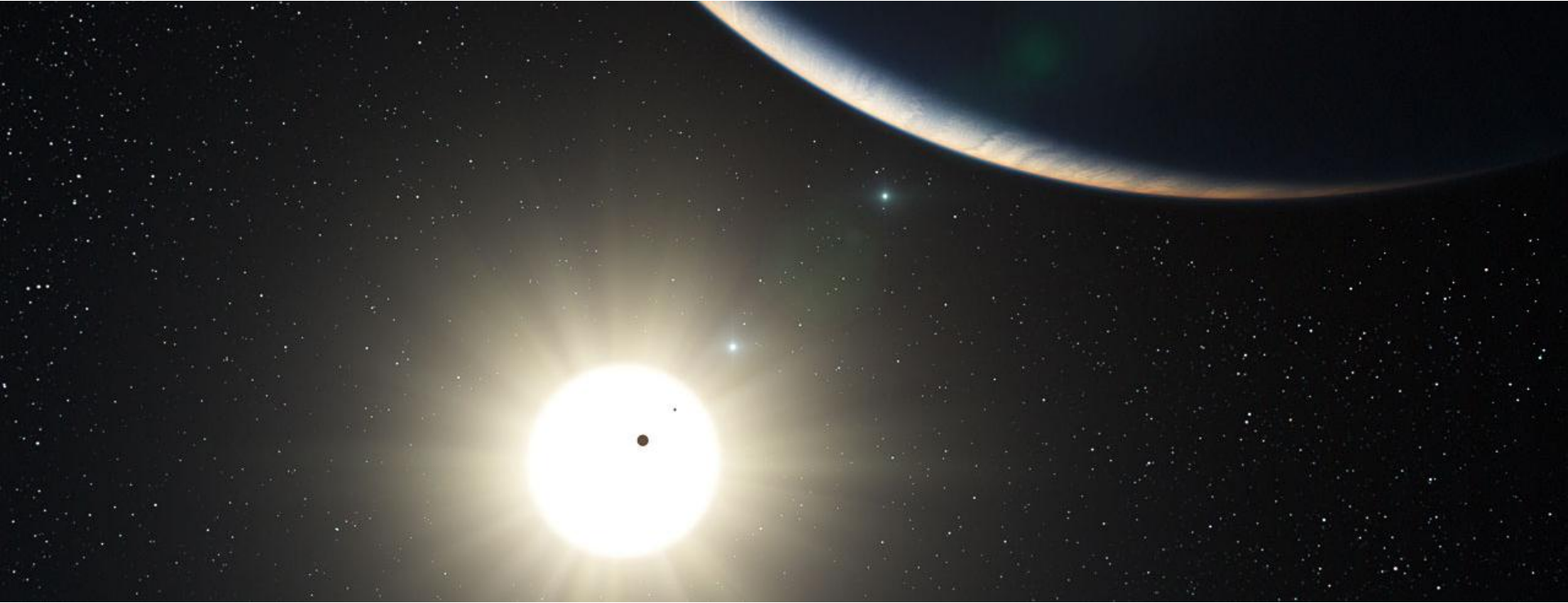
# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



26. April 2010

Der Cerro Armazones wird als Standort für das European Extremely Large Telescope (E-ELT) ausgewählt.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



24. August 2010

Astronomen entdecken mit dem HARPS-Instrument das bisher größte Planetensystem mit mindestens fünf Planeten um den sonnenähnlichen Stern HD 1080.

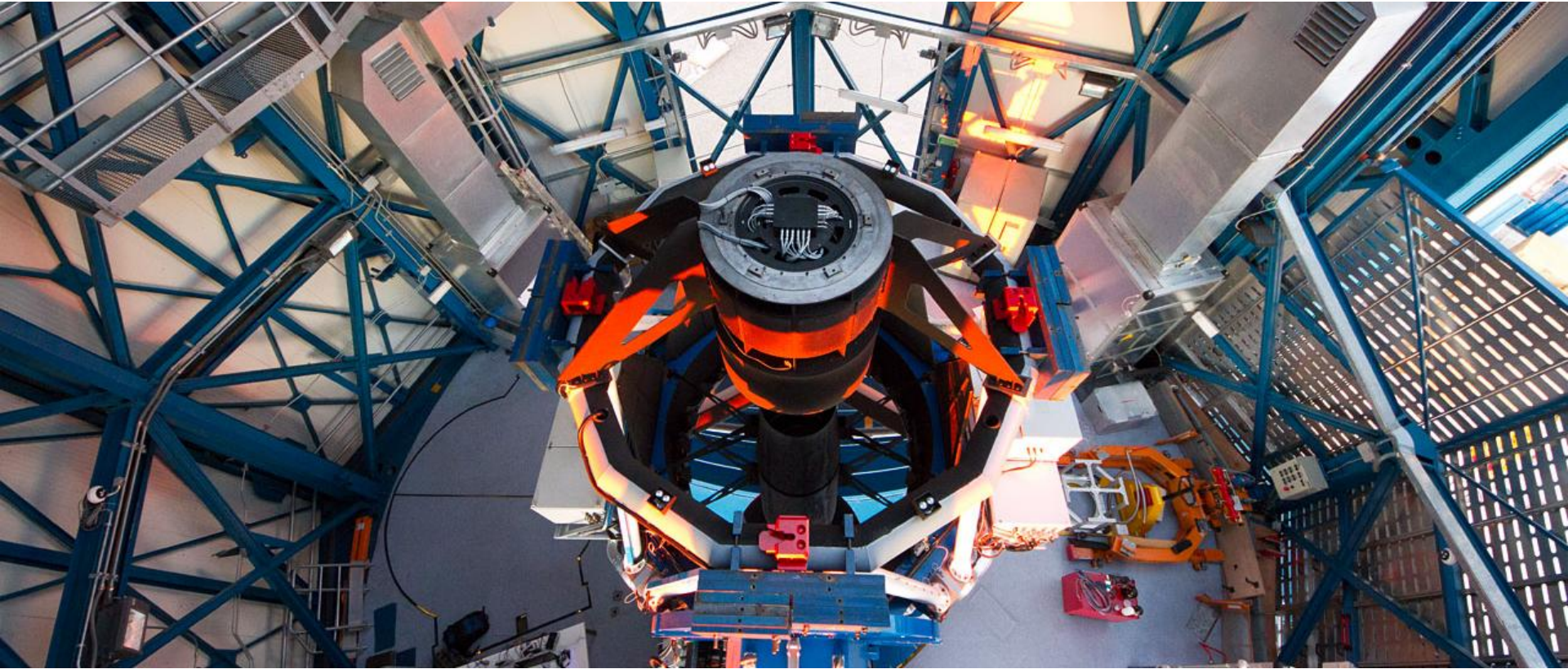
# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



29. Dezember 2010

Brasilien unterzeichnet die Beitrittserklärung zur ESO.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



8. Juni 2011

Erste Bilder vom VLT Survey Telescope.



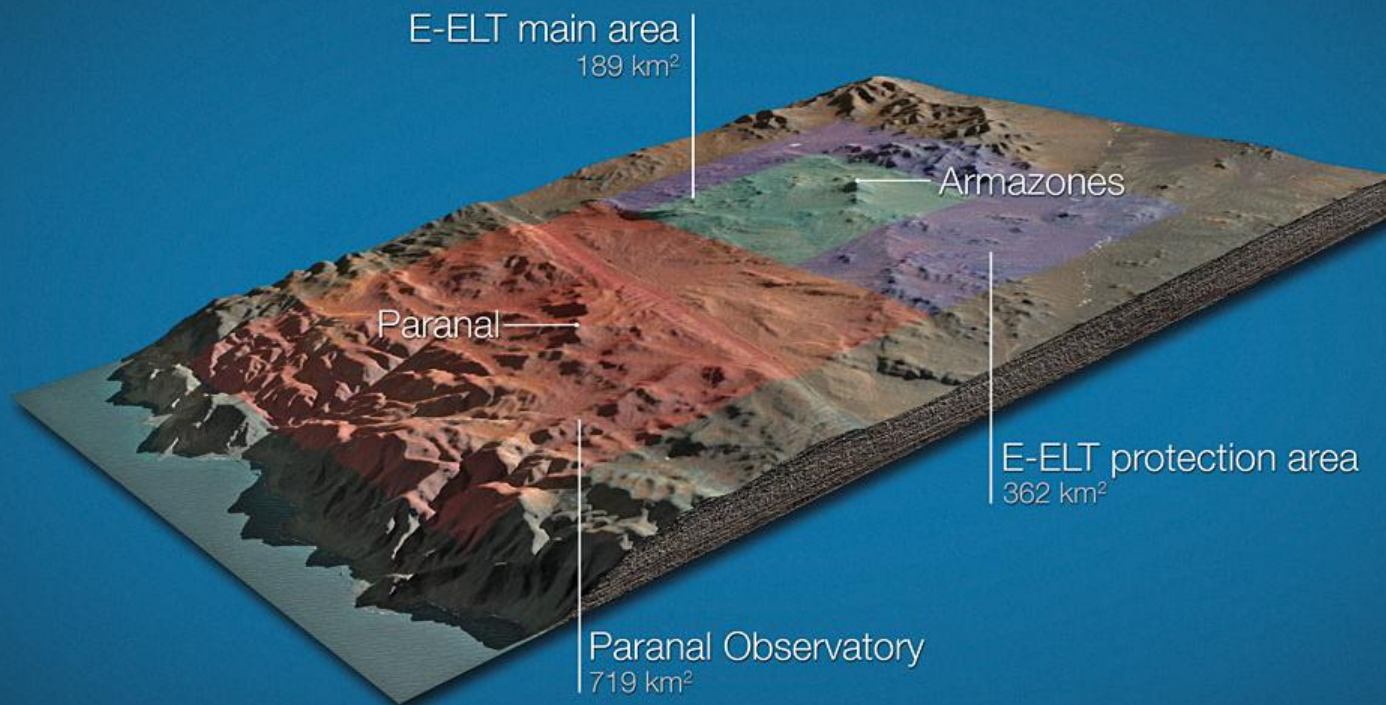
# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



30. September 2011

ALMA beginnt seine ersten wissenschaftlichen Beobachtungen. Die erste ALMA-Aufnahme wird veröffentlicht.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



13. Oktober 2011

Die ESO und Chile unterzeichnen eine Vereinbarung über das Land für das E-ELT.

# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



11. Juni 2012

Der ESO-Council bewilligt das Programm des European Extremely Large Telescope (E-ELT) vorbehaltlich von vier “*ad referendum*”-Stimmen.



# 50 Höhepunkte aus 50 Jahren



50 Jahre an vorderster Front astronomischer Forschung

Die ESO freut sich auf die nächsten fünfzig Jahre ihres astronomischen Abenteuers, hoffentlich mit vielen weiteren Meilensteinen!